

# Шоу-Мастер

О ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ШОУ-ТЕХНИКЕ

## Live in Colours

Профессиональное световое и звуковое оборудование ведущих фирм для театров, концертных залов, клубов, ресторанов, дискотек и развлекательных центров

[www.softlight.ru](http://www.softlight.ru)



## Мнение

86 Рекламная муза

## Мастер-класс

90 MMI. The less is more.  
Мастер-класс Мазена Мюрада в Москве

97 Винни Колаюта

98 Гитара для начинающих.  
Техника игры – основные приемы

31 Книга «Живой звук»

84 Книга «Project-studios.  
Маленькие студии для великих записей»

124 Книга «Звукозапись. Акустика помещений»

## Компьютер и музыка

100 Новости

102 Focusrite Liquid Mix. Занимательная нумерология

104 Apple MAC. Больше музыки!

Интервью со звукорежиссером Тимуром Гауфом

108 Бесплатный сыр мелкой россыпью.



## Выставки

II обл. ShowTeh  
27 CSTB-2007

## Новости

4 Новости  
34 Светлый праздник. Фестиваль света на Чистых прудах  
36 События

## Музыкальный салон

18 Flying Mole приземлился в России  
20 Proel EDGE. Универсальные акустические системы  
22 Proel AXIOM. Линейный массив  
24 PreSonus FireStudio.  
Профессиональная система записи звука  
28 Turbosound. Новейшая история  
30 НК Audio ConTour Array. Компактный линейный массив  
32 Torque Stealth Fusion  
Новые портативные акустические системы

## Проект

40 Дело государственной важности

## На сцене и в зале

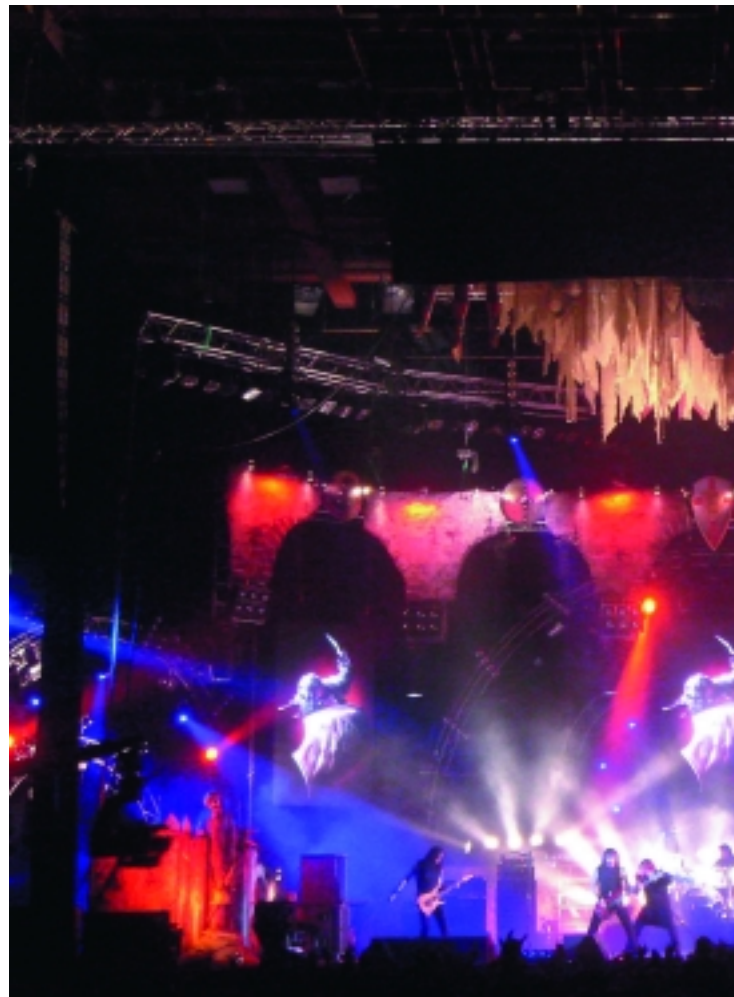
44 Попсе нужен «Армагеддон»,  
или чем стадион лучше цирка  
54 Ди Ди Бриджуотер в Доме музыки

## Прокат

58 Новости проката

## Тайны студии

60 Мониторинг. Спикер-кабели  
72 Romus Studio  
76 Мастеринг. Ян Купер. 30 лет у станка (окончание)



## DJ

112 Новости

## Свет

113 Новости

118 Свет должен выйти из тени!

## Содержание

122 Содержание номеров за 2006 год

## Условия подписки

125 Условия подписки



### «Шоу-Мастер» N 4 (47) 2006 год

Журнал о профессиональной шоу-технике

<b>Главный редактор</b>	Марина Багирова marina@show-master.ru
<b>Арт-директор</b>	Александр Головин alex@show-master.ru
<b>Директор по рекламе</b>	Татьяна Пономарева tatiana@show-master.ru
<b>Начальник отдела распространения</b>	Евгений Доронов
<b>Верстка</b>	Марина Евлашева
<b>Дизайн и поддержка online-версии</b>	Александр Шабельников webmaster@show-master.ru
<b>Макет, обложка</b>	«Шоу-Мастер дизайн»
<b>Редколлегия</b>	Владимир Виноградов Михаил Гроцкий Александр Кравченко Дмитрий Рудаков
<b>Адрес для писем</b>	125459, Москва, а/я 7
<b>Тел./факс</b>	8-499-978-73-62, 251-84-61
<b>Mail</b>	<a href="mailto:root@show-master.ru">root@show-master.ru</a>
<b>Электронная версия журнала</b>	<a href="http://www.show-master.ru">http://www.show-master.ru</a>

Редакция не несет ответственности за достоверность информации, опубликованной в рекламных статьях и объявлениях.

Опубликованные материалы не могут быть скопированы ни в каком виде без письменного разрешения редакции.

Учредитель ООО «Шоу-Мастер». Свид. N 012299 Комитета РФ по печати  
Отпечатано в Литве. Цена свободная.

“Show-Master” magazine is one of the oldest Russian periodicals about professional sound and light equipment and show-business technology. It is published since 1994 and comes out once in three months. The Online version of the magazine – <http://www.show-master.ru> – backstock of previous issues, music forum where readers exchange their opinions and find answers to their questions.

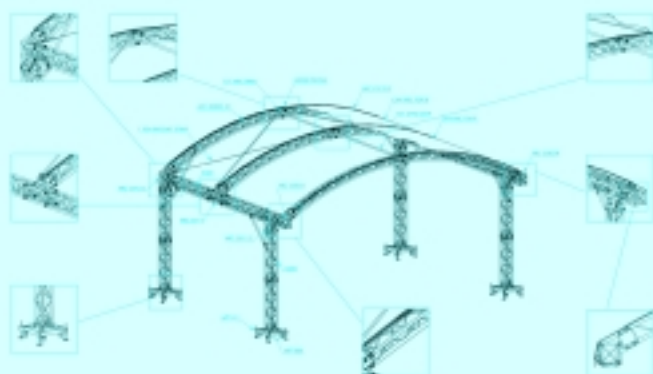
[root@show-master.ru](mailto:root@show-master.ru)

P.O. Box 7, Moscow 125459, Russia

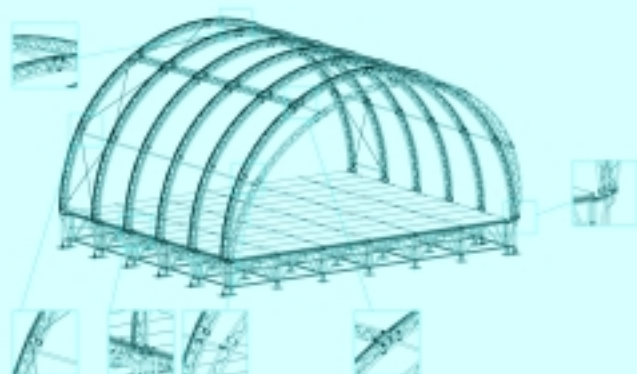
Phone/Fax: +7 (499) 978-73-62, Phone: +7 (495) 251-84-61

# УНИКАЛЬНЫЕ КРЫШНЫЕ СИСТЕМЫ ДЛЯ ШОУ-БИЗНЕСА.

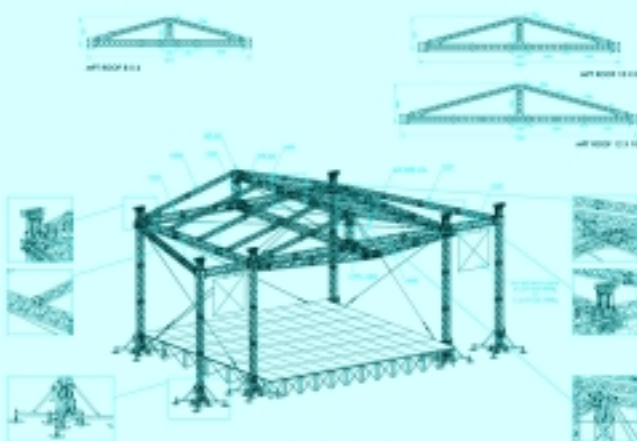
Вы устраиваете стильные события,  
проводите праздники или концерты на открытом воздухе?



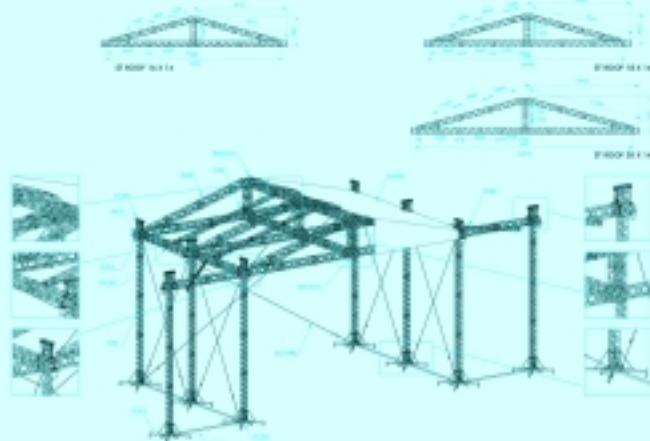
ARC Roof



Tunnel Roof



MPT Roof



ST Roof

Применение крышных систем Prolyte гарантирует успех вашему мероприятию на открытом воздухе. Любые решения – от небольших декоративных навесов до больших прочных сцен различной конфигурации.

## Крышные системы Prolyte – лучшее предложение для российского рынка

Крышные системы Prolyte соответствуют всем требованиям действующих стандартов и нормативов безопасности. Быстрая и легкая сборка, компактное хранение. Надежная и безопасная система стыковки и соединительных элементов. Многофункциональное и долговременное использование.



Компания JSA –  
обладатель премии  
Prolyte Distributor Award  
Октябрь, 2005

МУЗЫКА  
2007 МОСКВА  
технический партнер выставки

PROLYTE PRODUCTS  
STAGING • RIGGING • TRUSSING  
www.prolyte.com



Компания JSA – официальный дистрибьютор Prolyte Products в России.

Дополнительная информация: [www.jsa.ru](http://www.jsa.ru) и [www.prolyte.ru](http://www.prolyte.ru)

Продажа оборудования в России: **Москва:** (495) 748-48-48. **Санкт-Петербург:** (812) 346-74-54

# Новости проката

## *JSA и сцена для Андреа Бочелли*

1 октября на Дворцовой площади в Санкт-Петербурге прошел концерт оперного итальянского певца Андреа Бочелли, которого по праву называют «четвертым тенором», связывая его имя с известным трио — Пласидо Доминго, Лучано Паваротти и Хосе Каррерасом. Для этого громкого культурного события JSA установила на Дворцовой площади сцену с крышей размером 20 x 20 метров, порталами высотой 15 метров, пультовую 14 метров высотой, 4 башни для звукового оборудования и подиумы под зрительский партер общей площадью 800 кв.м. В строительстве сооружений JSA традиционно использовала немецкое оборудование Layher систем EventSystem и Cassette



Roof. Несколько тысяч петербуржцев посетили бесплатный концерт и более двух часов слушали отрывки из произведений Бизе, Глинки, Верди, Пуччини и других великих в исполнении Бочелли и его коллег — баритона Альберто Газале, сопрано Инвы Мула, дирижера Марчелло Рота и оркестра Мариинского театра.

## *JSA и Российская неделя моды*

Самая масштабная и влиятельная неделя pret-a-porte в Восточной Европе — Российская неделя моды/Russian Fashion Week сезона весна-лето 2007 завершила свою работу. 18 — 25 октя-

бря в Москве на территории Парка культуры им. Горького в трех залах RFW представили коллекции дизайнеры - финалисты профессиональных российских конкурсов, гости из стран СНГ, Прибалтики, Европы и Америки. В очередной раз Russian Fashion Week принимала звездный десант именитых модельеров из Италии, Великобритании и США.



Выдающимися были не только сами события RFW, но и технические решения, воплощенные специалистами компании JSA благодаря использованию системы Layher EventSystem. Для возведения пяти тентовых павильонов на изломанном рельефе парка (ступеньки, фонтан, клумбы, газоны) была построена масштабная площадка площадью около 7000 кв.м. В этом году количество залов увеличилось с двух до трех. Внутри каждого зала JSA построила по главному подиуму для показов, а также установила многочисленные системы подвеса для светового оборудования из ферм Prolyte, смонтировала гримерные помещения, пультовые. Вся территория проведения мероприятия была огорожена легким забором с входами для посетителей и воротами для въезда автомобилей.

«JSA является постоянным партнером Russian Fashion Week. Каждый год участвуя в одном из самых масштабных модных событий, JSA вносит свой вклад в усилия всех его участников, чтобы Москва доказала свое право быть одной из столиц на мировой модной карте», — заявил президент JSA Александр Стрижак.

**НАЙДИ СВОЮ АУДИТОРИЮ**  
**WWW.ARTEFAKT.RU**

- ЗАРЕГИСТРИРУЙСЯ!
- РАЗМЕСТИ МУЗЫКУ, ТЕКСТЫ, КЛИП, ОБЛОЖКУ АЛЬБОМА!
- УЧАСТВУЙ В КОНКУРСЕ АртСТКИ!
- ВПИШИ СЕБЯ В ИСТОРИЮ!

## Скалодром для Финала кубка мира

2 — 4 ноября в Гостином дворе в Москве проходил 13-й Московский Международный «Лыжный салон» — крупнейшая в Восточной Европе, странах СНГ и России выставка, посвященная зимнему отдыху и спорту.



В рамках выставки состоялся один из наиболее престижных турниров по скалолазанию — финал Кубка мира. Соревнования проводились на искусственной скале — специально возведенном скалодроме высотой с 4-этажный дом. Основу скалодрома строили при помощи специалистов JSA из металлических конструкций Layher. Система Layher на практике доказала свою надежность и удобство в использовании, ведь она позволяет возводить различные по высоте сооружения для экстремальных видов спорта: скалодром или трамплин для сноуборда. В соревнованиях приняли участие около 150 спортсменов из 30 стран мира, в том числе звезды скалолазания первой величины.

## Переезд отдела продаж JSA

Компания JSA информирует всех клиентов и партнеров, а также всех заинтересованных лиц о том, что отдел продаж компании JSA, находившейся в подмосковных Люберцах, переехал в новое помещение, которое расположено в центральном офисе компании JSA во 2-м Спасоналиковском переулке. Благодаря переезду клиентам будет удобнее работать с нашей компанией.

Номера телефонов: 744-72-72, 744-97-97 и 744-99-00 работают до 31 декабря 2006 года. Новый телефон отдела продаж: (495) 748-48-48 (многоканальный). Адрес для корреспонденции: 119991, Москва, 2-й Спасоналиковский пер., д. 6, офис JSA.

Отдел продаж JSA по-прежнему готов оказать услуги по приобретению многофункционального сценического оборудования и конструкций европейских производителей: Layher, Prolyte Products, Prolift, Doughty Engineering.

## JSA для российского тура А-НА

В начале ноября в российских городах состоялись концерты норвежской группы А-НА в поддержку последнего студийного альбома «Analogue». Компания JSA осуществила техническую поддержку двух концертов российского тура. 2 ноября специалисты выезжали в Казань, где во Дворце спорта установили сцену и систему граунд Prolyte из доставленного из столицы оборудования. Также были установлены башни и тяжелые барьеры безопасности. Похожие работы были выполнены в Нижнем Новгороде, где 7 ноября во Дворце спорта

прошел очередной концерт. Уникальность российского тура А-НА состоит в том, что впервые группа отправляется в полномасштабный тур по России.

## JSA и тур группы «Чайф»

JSA стала техническим партнером российского тура группы «Чайф», организованного в поддержку нового альбома «От себя». JSA обеспечила технический продакшн тура, разработала концепции сцены и светового сопровождения, пригласила сертифицированного художника по свету из США. Компания предоставила для тура технического директора и видеоинженера.



JSA взяла на себя контроль логистики тура, предполагавшей перевозку груза и оборудования по девяти городам России. Сделать это на высоком уровне компании помог опыт, приобретенный в общероссийском туре группы «Мумий Троль». «JSA уже давно предоставляет услугу полного продакшна гастрольных концертов зарубежных артистов в России. Постепенно в среде российского шоу-бизнеса формируется спрос на сервис такого же уровня. Мы не первый раз сотрудничаем с группой «Чайф», но столь масштабный тур обеспечиваем в первый раз», — заявил президент JSA Александр Стрижак.

**«ИМПЕРИЯ ЗВУКА»**  
ПРЕДСТАВЛЯЕТ НОВЫЙ БРЕНД

**Акустические системы:**  
**Imperial Sound P-125**  
Pном - 125W, Pmax - 250W, Kном - 8 Ohm  
Цена **4650 руб.**

**Imperial Sound P-175**  
Pном - 150W, Pmax - 300W, Kном - 8 Ohm  
Цена **5350 руб.**

**Imperial Sound P-300**  
Pном - 250W, Pmax - 500W, Kном - 8 Ohm  
Цена **7900 руб.**

ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПО ПРОЕКТУ ЗАКАЗЧИКА:  
• КОФЕРОВ • СВЕТОДИНАМИЧЕСКИХ ЭКРАНОВ  
КОРПУСОВ АКУСТИЧЕСКИХ СИСТЕМ • РАБОЧИХ ПАНЕЛЕЙ

Тел. 8-836-263-01-42, 8-836-245-26-52  
E-mail: [imperiasoundrus@mail.ru](mailto:imperiasoundrus@mail.ru)  
Адрес новгородского представительства в г. Йошкар-Ола:  
ул. Коммунистическая, 26

## Благодарим за предоставленную информацию фирмы:

A&A LSE	(495) 225-41-59	(495) 747-5124	e-mail: proaudio@aalse.ru	61,83,115, 121,123,
A&T Trade	(095) 796-9262	(095) 796-9266	e-mail: misalon@attrade.ru	35,57,89, 101, 107, 113, IV обл.
Apple IMC Russia	(495) 502-19-49	(495) 502-19-48	www.apple.ru	106
Asia Trade Music	(3952) 54-40-50, 54-40-60	(3952) 54-44-11	e-mail: info@asiamusic.ru	1, 71
	(495) 264-6400, 264-0033			
ArteFakt			www.artefakt.ru	58
Bayland	(495) 782-8844	(495) 246-1589	office@bayland.ru	30
CTC Capital	(495) 363-4886/87/88	(495) 363-4885	e-mail: info@ctccapital.ru	39
Flying Mole	(495) 9590688	8-916-832-9432	www.flyingmole.ru	18
I.S.P.A.-Engineering	(495) 784-7575	(495) 784-7576	e-mail: ispa@ispa.ru	85
JSA	(495) 748-4848, 744-9292	(495) 748-3109	e-mail: info@jsa.ru, scaff@jsa.ru	33
MS-MAX	(495) 234-0006	(495) 249-8034	e-mail: office@ms-max.ru	81
MDM Technology	(495) 9811783	(495) 981-1784	e-mail: info@mdmt.ru	13
Panasonic	(495) 980-4240	(495) 980-4224	e-mail: provideo@panasonic.ru	37
Philips	(495) 937-9350	(495) 937-9359	e-mail: lighting.moscow@philips.com	117
Аваллон	(495) 265-7206, 733-9781	(495) 733-9786	e-mail: info@avallonltd.com	24
	(8312) 34-3832, (812) 542-4380			
Дилер-Центр	(495) 981-4829		e-mail: info@dealer-center.ru	15
Гранд Мистерия	(495) 679-3997	(495) 679-2481	e-mail: shop@grandm.ru	32
Имлайт	(8332) 52-22-44/16/21	52-32-23/60/66	e-mail: lmlight@show.kirov.ru	11,127
	(495) 737-5947/48, 145-5832/6301/6722		imlight@rubin.ru	
Империя Саунд	(836) 263-0142	(836) 245-2652	e-mail: imperiasoundms@mail.ru	59
ИнСайд	(495) 649-4559	(495) 481-9933	e-mail: sales@inside-ltd.ru	7
Мир Музыки	(495) 933-5333		e-mail: info@slami.ru	9,69,77
Музыкальный Арсенал	(3452) 361-311	(3452) 361-881	e-mail: community@arsenalmusic.ru	65
	(495) 740-4477	(495) 450-0237		
МьюТек	(495) 981-4963		e-mail: musik@wmt.ru	56
Про Аудио	(495) 901-9931, 722-3579	(495) 254-1651	e-mail: pal@pal-systems.ru	5,63,79
<b>и световые системы</b>				
ПроСвет	(495) 258-8847	(495) 258-8849	e-mail: prosvet@rinet.ru	113
Система	(83130) 66460	(83130) 69899	e-mail: sistema@sar.ru	III обл.
Софит Лайт	(495) 105-3208-09-10	(495)105-32-07	e-mail: info@sofitlight.ru	I обл.
Яровит Мьюзик	(495) 225-33-35	(495) 225-33-35	e-mail: Info@yarovit-m.ru	20